科技管理學院
College of Technology Management

CTM
E-Newsletter

04 2024 April

圖：[學業] 格羅寧根大學位在市區的建築
Academy Building

專題報導 - 如何申請出國交換
Feature story- How to Apply for Overseas Exchange

專題報導 - 荷蘭交換之旅：拓展視野、啓發心靈的精彩冒險
Feature story - Dutch Exchange Journey

科管院大小事
CTM Highlight

院內活動預告
Upcoming Events

CTM
E-Newsletter

04 2024

CONTENTS

01 專題報導
如何申請出國交換

09 Feature Story
How to Apply for Overseas Exchange

03 專題報導
荷蘭交換之旅：拓展視野、啓發心靈的精彩冒險

11 Feature Story
Dutch Exchange Journey

06 科管院大小事
CTM Highlight

08 院內活動預告
Upcoming Events

科技管理學院
College of Technology Management

發行人：科管院林哲群院長

執行總編：科管院陳怡芬行銷策略長

風傳媒財經 周岐原主編

共同編輯：盧妙卿、彭美婷

網站：www.ctm.nthu.edu.tw

專題報導

如何申請出國交換

國際事務辦公室 邱婉茜執行長

作者：計財系 許育銓

10 月 24 日，科管院舉辦迎新活動，過程中由科管院永續長謝英哲教授、潘虹華副教授和邱婉茜副教授等三位優秀的教授，向與會同學介紹大學生最好奇的幾個問題：職涯、履歷以及本次最引起學生關注的「出國交換」議題。

國際事務辦公室

邱婉茜副教授首先提到，科管院學生若對出國交換有憧憬或規劃，那麼「國際事務辦公室（Office of International Affairs），簡稱 OIA」，網站上提供申請流程、方法及學長姐的心得等內容，涵蓋相當多樣的資訊，會是各位同學事前獲取資訊及機會相當重要的網站。OIA 於 2009 年成立，主要負責科管院內部推動國際化事務、學術多元交流等活動，以及申請國際商學認證 AACSB、EQUIS 等工作。

申請流程

教授介紹，有意申請交換的同學可依照下列四項步驟，一步步實踐個人的夢想。必須完成的工作包括：

一、至科管院國際事務辦公室「交換學校一覽」尋找感興趣的交換機會。

二、系所初審：繳交科管院出國交換紙本應備文件至系所辦公室。

三、院複審：科管院公告審查結果，並向交換學校提名通過複審者。

四、交換學校審查：交換學校通知被提名人繳交該校申請文件並進行最終審查作業。

出國交換，是一個拓展視野的絕佳機會！

對出國交換有興趣的同學，清大科管院建構跨越各大洲名校的學術網絡，是你絕對要善加把握的資源。如果你懷有憧憬，那麼現在就請開始計畫，最重要的是及時把握機會，相信出國交換的經驗會成為你大學時期無比珍貴的回憶，更是你未來職涯和人生路上重要的養分。

申請相關資訊網站：
https://oia.ctm.nthu.edu.tw/tw/page/exchange

交換學校一欄表

比利時	比利時魯汶大學經管學院
	布魯塞爾自由大學經管學院
法國	昂傑高等商學院
	巴黎高等商業學院
西班牙	公立納瓦拉大學經管學院
印度	印度商學院
	印度管理學院 科澤分校
	金德爾全球大學管理學院
泰國	朱拉隆功大學經濟學院
	清邁大學經濟學院
馬來西亞	馬來西亞理科大學管理學院
阿拉伯聯合大公國	杜拜商學院
中國大陸	西南財經大學金融學院
	浙江大學經濟學院
	南開大學經濟學院
	浙江財經大學財政與稅務學院
德國	法蘭克福金融管理學院
捷克	捷克布爾諾孟德爾大學管理與經濟學院

專題報導

荷蘭交換之旅：拓展視野、啓發心靈的精彩冒險

作者：經濟 24 吳宥樺

採訪對象：經濟大四 林希蔚

出國交換一直是大學生涯中最令人期待的冒險之一，對勇敢踏出國門，遠赴學術征途的同學們來說，荷蘭無疑是充滿魅力的目的地。科管院電子報本期專訪到經濟系大四的交換生林希蔚，邀請她分享在荷蘭格羅寧根大學（University of Groningen）的學術冒險，以及這段旅程帶給她的成長和啟示。透過林希蔚的親身經歷，我們可以一探荷蘭校園的風采，感受異地求學的美好點滴。

無論你是即將踏上這段旅程，或是對荷蘭的學術生活充滿好奇，相信這份交換經驗都將帶來更多有價值的參考和啟發。讓我們一同踏上這趟荷蘭之旅，探索未知的學術境地！

▲ [課外] 跟宿舍的室友們感情非常好

出國交換的契機

林希蔚在大二暑假實習時進入一家跨國企業，參與協助再生能源相關工作。期間她與許多外國同事共事，讓她感受到與外國人相處互動的樂趣，以及共同完成專案的成就感。這段經歷讓林希蔚開始思考，未來可能會走上再生能源領域的職業生涯。

隨後，林希蔚在選擇交換學生目的地時，她從瑞典、挪威和荷蘭之中選擇了荷蘭。林希蔚解釋，瑞典、挪威與荷蘭都是大力發展永續和再生能源的國家，不過西歐相比北歐，產業發展與商業化更加成熟；此外，荷蘭的英語通行程度更高，這讓當地生活更加方便，也是林希蔚最終選擇荷蘭的主因之一。

林希蔚期待，出國交換不僅能夠重新認識這個世界，也將接觸更多再生能源產業和永續發展的相關人士；他認為這次出國交換不僅是一個挑戰，更是提供多元經驗、擴展視野的寶貴機會。

▲ [學業] 期末考都集中在這棟 Aletta Jacobs Hall 裡進行

◀ [旅遊] 到義大利杜林觀賞 ATP 年終賽

▲ [旅遊] 在 Open Energy Day 搭船前往風場參觀

格羅寧根的魅力

林希蔚回憶，她對格羅寧根的印象是這個城市非常單純，大學生占全市人口比例較高，年輕學生讓當地有充沛活力與友善氛圍。在飲食、居住、娛樂等方面，格羅寧根應有盡有，交通也很方便，任何想做的事情都能輕鬆實現。

此外，當地新舊城區融合得相當自然，風景宜人，相對於熙攘的阿姆斯特丹，格羅寧根遊客相對較少，感受起來較不擁擠。而且當地治安良好，即便是凌晨三點騎腳踏車回家也不會感到害怕。整體而言，生活在格羅寧根讓人自在而且舒適，每位造訪者都無法抗拒這座城市的魅力。

荷蘭上課體驗大揭秘

荷蘭大學將課程分為 lecture（講座）和 tutorial（導論），其中 lecture 類似傳統上課方式，教授會講解課本中的重點概念與要點，其他內容則需要學生在上課前自行閱讀大量的論文和教材，這在台灣可能相對較不常見。這種學習方式強調學生的自主學習能力，並讓他們在課堂上更深入地參與討論；tutorial 則更強調小組討論，學生有更多與老師和小組成員互動的機會。

課程的評分標準也相對詳細，教師會提前提供完整的課程大綱，說明每一堂課的目標、預習內容和評分方式。這種詳盡的規劃讓學生清楚了解每次作業的要求，並有助於學生進行學習更有方向。

荷蘭學制另一特點是課程強調大型作業，學生需要完成一些重要的研究任務，篇幅可能高達 5000 字，例如分析 case study、閱讀企業永續報告書、實地訪問等。這些作業通常是小組合作形式，而 tutorial 則會提供指導，引導學生完成作業，並要求學生以正式論文格式撰寫，這在學術深度和要求上相較於台灣大學的報告普遍高出許多，但是這也幫助學生更深入理解所學知識，並培養研究和表達的能力。

此外林希蔚也指出，荷蘭的大學教授非常鼓勵學生積極參與課堂討論，透過有趣的互動，例如教授會拋遠骰子形狀的麥克風，讓更多學生回答老師提出的問題，且

學生的回答不論對錯，老師都會給予正面回饋，這種討論氛圍讓林希蔚不再畏懼發言，也更願意分享自己的想法。

收穫滿滿的跨文化之旅

在這段交換學生經驗中，林同學表示最大收穫是多元的文化交流。在那裡，她結交來自各種不同背景的人，深入了解他們的人生故事，從他們身上獲得了新的啟發，學到了未曾接觸的知識。此外，這段經歷也帶給她很大的自我成長，從出發前的焦慮不安，到獨自解決了許多疑難雜症，讓她證明自己能夠獨立在異鄉展開全新生活，也讓她更了解自己，且對未來有更明確的想法。

另一方面，格羅寧根是再生能源產業的重鎮，除了學校課程，她還參與許多課外與再生能源相關的活動，例如參訪太陽能案場、廢棄物發電廠，以及海上的風力發電廠。此外，林希蔚透過參加學校 Green Office 社團，實地走訪城市中落實永續的場域，或是從講座上聽到一些不同講者分享，都幫助她更深入了解永續生活的重要性，達成自己當初想要來交換的主要目的。

最後，林希蔚根據自己的經驗，也提供了一些建議給有意出國交換的學弟妹們。他強調，提前規劃好課業尤為重要，因為只有拿出優異的在校成績，才能提高申請成功的機會。另外，出國交換後，還是需要在學業下苦工，無法矇混過去，但同時，也別忘記善用空閒時間，多多遊歷其他城市或國家，因為那將是一個磨練與開拓視野的絕佳機會。

[課外] 格羅寧根的代表地標 Martini Tower

▲ [學業] 格羅寧根大學位在市區的建築 Academy Building

院內大小事
CTM Hightlight

作者：由院辦公室提供
This article is provided by CTM Office

榮譽 Honor

恭賀經濟系黃睿老師、計財系黃海寧老師榮獲科管院 112 兼任教師傑出教學獎！

112 Academic Year CTM Adjunct Faculty Excellence Award

榮譽 Honor

恭賀 經濟系周瑞賢副教授、科法所林昀嫻副教授、服科所歐怡君副教授榮獲 112 學年度科管院傑出教學獎

112 Academic Year CTM Outstanding Teaching Award

榮譽 Honor

恭賀 服科所王俊程教授、經濟系林靜儀教授、計財系潘虹華副教授榮獲 112 學年度科管院傑出導師獎

112 Academic Year CTM Outstanding Mentor Award

榮譽 Honor

恭賀 EMBA 洪淑景校友、 EMBA 戴燈山校友榮獲 112 學年度科技管理學院傑出校友

112 Academic Year Distinguished Alumni of CTM

演講 Speech

2024 年首場孫運璿科技演講，3 月 28 日邀請段錦泉院士，題目是「金融學術研究轉戰人工智能創業之旅」。真是一場啟發人心的分享！

段錦泉院士不僅是一位傑出的學者，更是一位勇敢的創業者。他分享了從學者身分轉變為創業者的心路歷程，以及在跨出學術界後所遇到的種種挑戰和成就。這真是一段令人敬佩的旅程！

段院士的分享不僅僅是一場演講，更像是一面鏡子，讓人反思人生和職業選擇。在現今快速發展的時代，我們需要不斷學習和成長，敢於挑戰自己的舒適圈，勇於嘗試新事物，才能不被時代淘汰。

感謝段錦泉院士的分享，讓我們看到了不同的人生可能性，也讓我們更加堅信，只要努力拼搏，就一定能夠實現自己的夢想！

觀看連結 : https://www.youtube.com/watch?v=eg4ig9kyKJk

Sun Yun-Suan Lecture- Professor Jin-Chuan Duan (NUS)

活動 Activity

Good Music for Lunch at CTM

4 月 16 日我們準備了美味的午餐和動人的音樂，感謝大家的蒞臨，讓我們一起享受一場輕鬆歡愉的午餐時光！在忙碌的課程之餘，希望透過音樂，讓大家暫時忘卻煩惱，放鬆心情。

同時，我們也很榮幸能夠提供舞台，讓清華的同學們展現自己的才藝。下個月，我們將安排不同樂器的表演，期待您的加入，一同享受 30 分鐘的音樂饗宴！敬請期待～

"Good Music for Lunch" on April 16th featured a flash mob event where four members of the guitar club performed a series of light and enjoyable songs while also singing along, creating a delightful atmosphere for lunchtime enjoyment.

科技管理學院
College of Technology Management

5 月科管院內活動預告

Upcoming events

舉辦日期 Date	語言 Language	院內單位 Office/ Department	主題（中英） Topic	地點（中英） Venue	報名連結 Registration
5/02	中文 Chinese	科管院 College of Technology Management	**孫運璿科技講座 - 吳明賢院長 " 疫後醫療新趨勢"**	台積館 1 樓孫運璿演講廳 1F Sun Yun-Suan lecture hall	
5/04	音樂 Music	科管院 College of Technology Management	**追尋世紀的聲音 - 雙鋼之夜音樂會 CTM Music Night**	台積館 1 樓孫運璿演講廳 1F Sun Yun-Suan lecture hall	
5/07	英文 English	科管院 EMI 計畫辦公室 EMI Program Office	**CTM English Corner - Ciao! My exchange student experience in Italy**	台積館 3 樓堃勝書齋 3F Kun-Sheng Reading Lounge, TSMC Building	
5/17	英文 English	科管院 EMI 計畫辦公室 EMI Program Office	**學術英文工作坊 簡報口說實務演練（全英語授課）**	台積館 120 教室 Class 120, TSMC Building	
5/15	中英 Chinese& English	院辦公室 College Office	**Good Music for Lunch 午餐音樂會**	台積館 1 樓明光廊道 1F,CTM Common Area, TSMC Building	不須報名 No Registration Required
5/21	英文 English	科管院 EMI 計畫辦公室 EMI Program Office	**CTM English Corner- Plan Summer Trip**	台積館 3 樓堃勝書齋 3F Kun-Sheng Reading Lounge, TSMC Building	
5/28	中文 Chinese	科管院 College of Technology Management	**孫運璿科技講座 - 孫震名譽教授 " 等閒識得東風面，當亞當史密斯遇見孔子"**	台積館 1 樓孫運璿演講廳 1F Sun Yun-Suan lecture hall	

專題報導

How to Apply for Overseas Exchange

作者：計財系 許育銓

On October 24th, the College of Technology Management at National Tsing Hua University organized a welcome event. During the event, three distinguished professors from the College of Technology Management Professor Ying-Che Hsieh, Associate Professor Hung-Hua Pan, and Associate Professor Wan-Chien Chiu, addressed several intriguing topics for university students, including career paths, resumes, and the most anticipated topic, "overseas exchange."

Office of International Affairs (OIA)

Firstly, Associate Professor Chiu Wan-Chien mentioned that for students in the College of Technology Management who aspire to go on an overseas exchange, the "Office of International Affairs (OIA)" is a crucial resource. The OIA website provides information on application processes, methods, and insights from seniors, covering a wide range of valuable details. Established in 2009, the OIA primarily handles the internal promotion of international affairs and diverse academic exchanges within the College of Management, as well as the application for international business accreditations such as AACSB and EQUIS.

Application Process

The professors outlined four steps for students interested in applying for exchange programs, guiding them to progressively pursue their dreams. The essential tasks include:

1. Check the "List of Exchange Schools" on the OIA website to find interesting exchange opportunities.
2. Departmental Preliminary Review: Submit the required documents for overseas exchange to the department office.

3. College Review: The College of Management announces the review results and nominates successful candidates to the exchange schools.

4. Exchange School Review: The nominated candidates receive notification from the exchange school to submit their application documents and undergo the final review.

"Overseas exchange is an excellent opportunity to broaden your horizons!"

For students interested in overseas exchange, the College of Technology Management has built an academic network spanning prestigious institutions across continents, a resource you should certainly capitalize on. If you have aspirations, start planning now, and most importantly, seize the opportunity in a timely manner. Believe that the experience of overseas exchange will become a priceless memory during your university years and a crucial asset for your future career and life journey.

申請相關資訊網站：
https://oia.ctm.nthu.edu.tw/tw/page/

交換學校一欄表

比利時	比利時魯汶大學經管學院
	布魯塞爾自由大學經管學院
法國	昂傑高等商學院
	巴黎高等商業學院
西班牙	公立納瓦拉大學經管學院
印度	印度商學院
	印度管理學院 科澤分校
	金德爾全球大學管理學院
泰國	朱拉隆功大學經濟學院
	清邁大學經濟學院
馬來西亞	馬來西亞理科大學管理學院
阿拉伯聯合大公國	杜拜商學院
中國大陸	西南財經大學金融學院
	浙江大學經濟學院
	南開大學經濟學院
	浙江財經大學財政與稅務學院
德國	法蘭克福金融管理學院
捷克	捷克布爾諾孟德爾大學管理與經濟學院

專題報導

Dutch Exchange Journey: Expanding Horizons, Inspiring Adventures

作者：經濟 24 吳宥樺

Going abroad for exchange has always been one of the most anticipated adventures during university life. For students brave enough to step out of their comfort zones and embark on academic journeys, the Netherlands undoubtedly stands as a charming destination. In this issue of CTM newsletter, we have the privilege of interviewing Lin Xi-Wei, a senior economics student, who will share her academic adventure at the University of Groningen in the Netherlands and the growth and insights this journey has brought her. Through Lin Xi-Wei's firsthand experience, we can explore the charm of Dutch campuses and savor the beauty of studying abroad.

Whether you are about to embark on this journey yourself or simply curious about academic life in the Netherlands, we believe this exchange experience will provide valuable insights and inspiration. Let's embark on this journey together and explore the unknown academic terrain of the Netherlands!

Opportunity for Exchange

Lin Xi-Wei entered a multinational corporation during her sophomore summer internship, where she assisted in renewable energy-related projects. Working with numerous foreign

▲ with roommates

colleagues during this period, she found joy in interacting with people from different backgrounds and the sense of accomplishment in completing projects together. This experience prompted Lin Xi-Wei to contemplate a possible career path in the renewable energy field.

Subsequently, when selecting her exchange destination, she chose the Netherlands from among Sweden, Norway, and the Netherlands. She explained

◀ APT Final at Torino, Italy

▲ Aletta Jacobs Hall

▲ Open Energy Day

that while Sweden, Norway, and the Netherlands are all countries actively developing sustainable and renewable energy, the industrial development and commercialization are more mature in Western Europe compared to Northern Europe. Additionally, the higher level of English proficiency in the Netherlands makes daily life more convenient, which was one of her main reasons for choosing the Netherlands.

Lin Xi-Wei anticipates that the exchange experience will not only allow her to reacquaint herself with the world but also to meet more people involved in the renewable energy industry and sustainable development. She believes this exchange is not only a challenge but also a valuable opportunity to gain diverse experiences and broaden her horizons.

The Charm of Groningen

Lin Xi-Wei recalls that her impression of Groningen is that it is a very simple city with a high proportion of university students, creating a vibrant and friendly atmosphere. Groningen offers a wide range of options for dining, accommodation, entertainment, and transportation, making it easy to pursue any desired activities.

Furthermore, the integration of the city's old and new areas is quite natural, and the scenery is pleasant. Compared to the bustling Amsterdam, Groningen has relatively fewer tourists, making it feel less crowded. Moreover, the city has good public safety, and even riding a bicycle home at three in the morning does not feel unsafe. Overall, living in Groningen is comfortable and relaxing, and every visitor cannot resist the charm of this city.

Unveiling the Dutch Classroom Experience

Dutch universities divide their courses into lectures and tutorials. Lectures are similar to traditional teaching methods, where professors explain key concepts and points from the textbooks, while other content requires students to read a large number of papers and materials before class, which may be relatively uncommon in Taiwan. This learning method

▲ Academy Building

emphasizes students' autonomy and allows them to participate more deeply in discussions during class. Tutorials, on the other hand, emphasize group discussions, providing students with more opportunities to interact with teachers and fellow group members.

The grading criteria for courses are also relatively detailed. Teachers provide complete course outlines in advance, explaining the objectives, pre-reading materials, and evaluation methods for each class. This detailed planning allows students to clearly understand the requirements of each assignment and helps them study more effectively.

Another characteristic of the Dutch education system is the emphasis on large-scale assignments. Students need to complete some significant research tasks, which may involve analyzing case studies, reading corporate sustainability reports, conducting field visits, etc. These assignments are usually done in groups, with tutorials providing guidance and requiring students to write in formal paper formats. This academic depth and rigor are generally higher than reports in Taiwanese universities, but they help students deepen their understanding of the knowledge and develop their research and expression abilities.

Additionally, she pointed out that Dutch university professors encourage students to actively participate in classroom discussions. Through interesting interactions, such as throwing microphone-shaped dice, professors encourage more students to answer questions, and regardless of whether the students' answers are correct or not, they receive positive feedback. This discussion atmosphere has made her no longer afraid to speak up and more willing to share her thoughts.

A Fulfilling Intercultural Journey

During this exchange student experience, she mentioned that the greatest gain was the diverse cultural exchanges. There, she met people from various backgrounds, deeply understood their

life stories, gained new inspirations from them, and learned knowledge she had never encountered before. Additionally, this experience brought her significant personal growth, from initial anxiety and uncertainty before departure to solving many difficulties on her own, proving to herself that she could independently start a new life in a foreign country and gain a deeper understanding of herself, as well as clearer ideas about the future.

Moreover, Groningen is a hub for the renewable energy industry. In addition to school courses, Lin participated in many extracurricular activities related to renewable energy, such as visiting solar farms, waste power plants, and offshore wind farms. Through participation in the Green Office club at school, Lin visited sites in the city that implement sustainability practices or heard from various speakers in lectures, which helped her gain a deeper understanding of the importance of sustainable living, achieving her primary goal of coming for exchange.

Finally, based on her experience, she also provided some advice for younger students interested in going abroad for exchange. She emphasized the importance of planning ahead for academic work because only by achieving excellent academic performance can one increase the chance of successful application. Additionally, after going abroad for exchange, one still needs to work hard in academics. However, don't forget to make good use of free time to explore other cities or countries because it will be an excellent opportunity for personal growth and expanding horizons.

▲ Martini Tower

CTM

E-Newsletter

科技管理學院
College of Technology Management

www.ctm.nthu.edu.tw